

Im Auftrag der AMS Wädenswil lädt das Chalet Suisse in Kooperation ein:



China Forum Berlin  
为 - 柏林中国论坛



Diplomatisches Magazin



## Herzliche Einladung zum Sommerfest der internationalen Wirtschaftsvereinigungen in Berlin

Termin: **Freitag, den 30. August 2019, ab 18.00 – 22.00 Uhr**

Ort: **Châlet Suisse  
Clayallee 99 (Im Jagen 5)  
14195 Berlin-Dahlem**

Teilnahmebeitrag: **Mitglieder: 35,00 €  
Gäste: 45,00 €  
Kinder unter 12 Jahren zahlen keinen Eintritt**

Wir freuen uns, Sie alle zu einem internationalen spätsommerlichen Netzwerkabend im Grunewald begrüßen zu dürfen, angereichert mit Musik von DJ **Thomas Uhlemann** und kulinarischen Köstlichkeiten. Kinder und Partner sind willkommen! Auch in diesem Jahr weiten wir den familiären Charakter des Festes aus: Die Agentur Pfeilflug.com – in Anwesenheit von Annette Tunn, Weltmeisterin 2005 und 6-fache Deutsche Meisterin - bietet einen Pfeil- und Bogenwettbewerb für jedermann an; zudem können Ballfreunde sich am Tischkicker ausprobieren! Wie auch im vergangenen Jahr werden wir eine Tombola mit vielen tollen Preisen zu Gunsten einer gemeinnützigen Einrichtung <https://www.rubensshoes.de/> veranstalten, die Kinder unterstützt.

Schon vorab wünschen wir gute und erfolgreiche Gespräche!

Bis dahin twittern Sie unter **#wirtschaftssommer** die Bilder zur Vorbereitung und dann die schönsten Fotos vom Fest selbst:



**#wirtschaftssommer**

Hauptsitz:  
Corneliusstraße 18  
D-60325 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (0)69 97.14.52-10  
Fax: +49 (0)69 97.14.52-99

Büro Berlin:  
Hiroshimastr. 1  
D-10785 Berlin  
Tel.: +49 (0)30 24.31.04-0  
Fax: +49 (0)30 24.31.04-11

Büro Leipzig:  
Goerdelerring 5  
D-04109 Leipzig  
Tel.: +49 (0)3.41 12.67.14-45  
Fax: +49 (0)3.41 12.67.14-46

info@itkam.org  
www.itkam.org



**Assocamerestero**  
Associazione delle Camere  
di Commercio  
Italiane all'Estero  
Mitglied Assocamerestero

Commerzbank Filiale Frankfurt | IBAN: DE5750080000093248600 | SWIFT (BIC): DRESDEFFXXX  
Banca Popolare di Sondrio | IBAN: IT49A0569611000EDCEU0559600 | SWIFT (BIC): P0S0IT22

Im Auftrag der AMS Wädenswil lädt das Chalet Suisse in Kooperation ein:



China Forum Berlin  
为 - 柏林中国论坛



Diplomatisches Magazin



Für die Anmeldung bitten wir Sie, den beiliegenden Coupon per Email an uns zu senden ([sbarani@itkam.org](mailto:sbarani@itkam.org)) und den Teilnahmebeitrag im Voraus auf unser Konto bei der Commerzbank Frankfurt (IBAN: DE5750080000093248600, SWIFT: DRESDEFFXXX) mit Betreff "Sommerfest 2019 - Ihr Name" zu überweisen. Wir werden Ihre Anmeldung mit Zahlungseingang registrieren. Nach Ablauf der Anmeldefrist (bis 24. August) erhalten Sie eine Rechnung.

Bitte beachten Sie, dass schriftliche **Absagen nur bis 23. August 2019** möglich sind, danach ist der Teilnahmebetrag auch bei Nichtteilnahme fällig.

Mit freundlichen Grüßen

Sonia Barani  
Italienische Handelskammer für Deutschland

Hauptsitz:  
Corneliusstraße 18  
D-60325 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (0)69 97.14.52-10  
Fax: +49 (0)69 97.14.52-99

Büro Berlin:  
Hiroshimastr. 1  
D-10785 Berlin  
Tel.: +49 (0)30 24.31.04-0  
Fax: +49 (0)30 24.31.04-11

Büro Leipzig:  
Goedelerring 5  
D-04109 Leipzig  
Tel.: +49 (0)3.41 12.67.14-45  
Fax: +49 (0)3.41 12.67.14-46

info@itkam.org  
www.itkam.org



Commerzbank Filiale Frankfurt | IBAN: DE5750080000093248600 | SWIFT (BIC): DRESDEFFXXX  
Banca Popolare di Sondrio | IBAN: IT49A0569611000EDCEU0559600 | SWIFT (BIC): P0S0IT22

Assocamerestero  
Associazione delle Camere  
di Commercio  
Italiane all'Estero  
Miglior Assocamerestero

Im Auftrag der AMS Wädenswil lädt das Chalet Suisse in Kooperation ein:



China Forum Berlin  
为 - 柏林中国论坛



Diplomatisches Magazin



## Antwortcoupon

### Verbindliche

### Anmeldung zum Sommerfest

am Freitag, 30. August 2019, 18:00 – 22:00 Uhr

Bitte melden Sie sich bis spätestens 23. August 2019 an.

per Fax: +49 (0) 3024310411

per E-Mail: [sbarani@itkam.org](mailto:sbarani@itkam.org)

Teilnehmer: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Mitglied Ja / Nein: \_\_\_\_\_

**Bitte bringen Sie Ihren Firmenstempel o.ä. an.**

Weitere Teilnehmer: \_\_\_\_\_

Namen der Kinder  
unter 12 Jahren: \_\_\_\_\_

Mit freundlicher Unterstützung von:



Hauptsitz:  
Corneliusstraße 18  
D-60325 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (0)69 97.14.52-10  
Fax: +49 (0)69 97.14.52-99

Büro Berlin:  
Hiroshimastr. 1  
D-10785 Berlin  
Tel.: +49 (0)30 24.31.04-0  
Fax: +49 (0)30 24.31.04-11

Büro Leipzig:  
Goedelerring 5  
D-04109 Leipzig  
Tel.: +49 (0)3.41 12.67.14-45  
Fax: +49 (0)3.41 12.67.14-46

[info@itkam.org](mailto:info@itkam.org)  
[www.itkam.org](http://www.itkam.org)



Commerzbank Filiale Frankfurt | IBAN: DE5750080000093248600 | SWIFT (BIC): DRESDEFFXXX  
Banca Popolare di Sondrio | IBAN: IT49A0569611000EDCEU0559600 | SWIFT (BIC): P0S0IT22